



# Escuela Preparatoria Valley

1801 South Greenville Street • Santa Ana, CA 92704-4005 • (714) 241-6410 • Niveles de año 9-12  
David Richey, Director/a  
david.richey@sausd.us  
<http://www.sausd.us/valley>

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2016-17 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2017-18



**Distrito Escolar Unificado de Santa Ana**  
1601 East Chestnut Avenue  
Santa Ana, CA 92701-6322  
714-558-5501  
[www.sausd.us](http://www.sausd.us)

### Consejo Directivo Distrital

Valerie Amezcuca – Board President  
Rigo Rodriguez, Ph.D. – Vice President  
Alfonso Alvarez, Ed.D. – Clerk  
Cecilia “Ceci” Iglesias – Member  
John Palacio – Member

### Administración Distrital

Stefanie P. Phillips, Ed.D.  
**Superintendente**  
Edmond Heatley, Ed.D.  
**Superintendente Adjunto, Servicios Administrativos**  
Alfonso Jimenez, Ed.D.  
**Superintendente Adjunto, Servicios Educativos**  
Mark A. McKinney  
**Superintendente Adjunto, Recursos Humanos**  
Manoj Roychowdhury  
**Superintendente Auxiliar, Servicios de Negocio**  
Mayra Helguera  
**Superintendente Auxiliar, Servicios de Apoyo**  
Sonia R. Llamas, Ed.D., L.C.S.W.  
**Superintendente Auxiliar, Desempeño y Cultura Escolar K-12**  
Orin Williams  
**Superintendente Auxiliar, Instalaciones/Relaciones Gubernamentales**  
Deidra Powell

### Descripción Escolar

La Escuela Preparatoria Santa Ana Valley (VHS, por sus siglas en inglés) es una gran preparatoria integral situada en la ciudad de Santa Ana, y forma parte del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana. La Escuela Preparatoria Valley abrió sus puertas en el año 1959 y celebró su quincuagésimo aniversario en 2009. Pretendemos servir como plataforma para los futuros esfuerzos de nuestros alumnos, mientras los preparamos para profesiones y la universidad.

La escuela cuenta con más de 100 salones ubicados sobre 55 acres. Las instalaciones incluyen una hermosamente renovada cafetería, conocida como Club 59, un auditorio de 1,500 asientos, un magnífico Centro Acuático, un Complejo Deportivo conformado por un estadio y cancha de práctica para fútbol americano, dos diamantes de béisbol, dos diamantes de sófbol, canchas de tenis recientemente modificadas y una nueva pista para todo tipo de clima, y por último, un Centro de Educación Superior que alberga a 5 Orientadores y a dos Coordinadores de Educación Superior. Gozamos de sociedades establecidas con la Santa Ana College (Instituto de Formación Superior Santa Ana), la Universidad Estatal de California, Fullerton y la Universidad de California, Irvine. Asimismo, nuestros alumnos y familias se benefician de muchas otras relaciones colaborativas con entidades tales como el Departamento de Educación del Condado de Orange, el Centro Académico Nicholas, el Centro Corbin de Recursos Familiares, Healthy Options (Opciones Saludables) y otros.

Todos los departamentos han adaptado sus currículos para reflejar las Normas Básicas Comunes del Estado a nuestro currículo e instrucción. VHS ofrece una variedad de programas curriculares para satisfacer las necesidades de los alumnos, incluyendo las Academias "High School, Inc.", el programa "Avance vía la Determinación Individual" (AVID, por sus siglas en inglés) y la Academia "Anteater" (Oso Hormiguero) (para los alumnos que toman al menos 4 cursos de honores o de colocación avanzada [AP, por sus siglas en inglés] en su programa anual). Ofrecemos una variedad de cursos de Honores y Colocación Avanzada en idioma inglés y literatura inglesa, idioma español, historia de EE.UU., historia mundial, gobierno de EE.UU., Macroeconomía, cálculo AB y BC, estadística, psicología, física, biología y ciencias ambientales.

El enfoque de nuestra escuela es High School, Inc., una sociedad con la Cámara de Comercio de Santa Ana y la Fundación High School, Inc., en la cual colaboran más de 150 empresas locales para apoyar las seis Academias de la Escuela Preparatoria Valley: Gastronomía y Hospitalidad; Salud; Automotriz, Transportación y Logística; Nuevos Medios y Artes Escénicas; Empresa Global; e Ingeniería. El propósito de High School, Inc. es que los socios empresariales trabajen estrechamente con las academias profesionales para crear un currículo que alinee los rigurosos cursos académicos con una relevante educación profesional y técnica, y actividades que llevarán a los alumnos a aprender más sobre distintas carreras. Nuestros alumnos en High School, Inc. egresan de la Escuela Preparatoria Valley listos para la universidad y una profesión, preparados para ingresar a programas de educación superior e ingresar al mundo laboral con un sólido conjunto de habilidades ya dominadas.

### Misión

La Preparatoria Valley es una comunidad de apoyo que inspira y equipa a los alumnos con las habilidades necesarias para lograr los desafíos de carrera y académicos de una sociedad global del siglo 21 con el uso de academias y colaboraciones con los sectores económicos.

## **Visión**

Los alumnos de la Preparatoria Valley egresarán como estudiantes con una base sólida, conectados y capaces de seguirse formando a lo largo de la vida y con los conocimientos, habilidades y carácter necesario para permitir una transición exitosa hacia la educación postsecundaria y las carreras.

Resultados Estudiantiles a Nivel Escolar (SLO, por sus siglas en inglés) (anteriormente llamados ESLR).

Los egresados de la preparatoria Valley van a:

Estar conectados

Escuchar, interpretar y responder adecuada y críticamente a la comunicación verbal y no verbal.

Articular ideas con el uso de diferentes medios que respondan a las demandas cambiantes de la audiencia, de las tareas y de los propósitos.

Demostrar respeto y tolerancia con las diferencias individuales, culturales y de creencias.

Aprender y trabajar de forma colaborativa con los otros.

Hacerse responsables de sus acciones individuales y afectar un cambio positivo en la comunidad.

Estudiantes capaces de aprender a lo largo de la vida

Escribir de forma coherente y enfocada para expresar un punto de vista bien definido y con fundamento.

Usar las tecnologías como una herramienta para buscar, organizar, evaluar y comunicar información.

Leer, analizar y comprender materiales complejos.

Evaluar evidencias, argumentos y declaraciones y llegar a conclusiones en función de un análisis informado.

Aplicar el aprendizaje a situaciones reales de la vida.

Tener una base sólida

Reflexionar de forma crítica sobre las experiencias y experiencias de aprendizaje.

Generar de forma creativa ideas originales.

Evaluar prioridades, establecer metas y crear un plan para el rendimiento en la preparatoria, la educación postsecundaria y una carrera.

Mostrar unos hábitos y conducta de estudio productivos que faciliten el éxito.

Demostrar la auto-motivación y la auto-disciplina.

las habilidades y el conocimiento necesario para permitir su transición exitosa a los trayectos universitarios y profesionales elegidos. Son motivados a convertirse en miembros productivos de la comunidad local y global.

## **Perfil del Distrito**

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés) es el séptimo distrito más grande del estado, y actualmente atiende a casi 50,000 alumnos, en niveles de año que van del kínder a 12o, residentes de la Ciudad de Santa Ana. En fecha del 2016-2017, el distrito SAUSD opera 37 escuelas primarias, 9 secundarias, 7 preparatorias, 3 preparatorias alternativas y 5 escuelas semiautónomas. El alumnado está formado por un 91% de niños/as que se acogen al programa de Comidas a Precio Gratuito o Reducido, un 60% cualifican para recibir apoyos para Estudiantes de Inglés, y aproximadamente un 12% reciben educación especial. Nuestras escuelas del distrito han recibido los premios de Escuelas Distinguidas de California, de Escuelas de Listón Azul a nivel Nacional, de Escuela Modelo de California, de Escuelas de Rendimiento Académico de Título I y de las Expectativas Más Altas del Gobernador en honor a nuestros excelentes programas. Además, 20 escuelas han recibido el premio de la Campana Dorada desde el 1990.

Cada uno de los miembros del personal y los padres y socios comunitarios del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana han desarrollado y mantenido unas altas expectativas para garantizar que se atienden las necesidades intelectuales, creativas, físicas, emocionales y de desarrollo social de cada uno de los alumnos. El compromiso del distrito con la excelencia se logra mediante un equipo de profesionales dedicados a impartir un programa educativo exigente y de alta calidad. El éxito constante a la hora de lograr las metas de rendimiento estudiantil se atribuye directamente al energético personal docente del distrito y al fuerte apoyo que recibimos de los padres y de la comunidad.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2016-17	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
9no año	606
10mo año	614
11vo año	513
12vo año	471
<b>Matriculación total</b>	<b>2,204</b>

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2016-17	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	0.2
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.1
Asiáticos	1.9
Filipinos	0.1
Hispanos o latinos	97
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.1
Blancos	0.5
Dos o más razas	0.1
De escasos recursos económicos	96.1
Estudiantes del inglés	32.8
Alumnos con discapacidades	12.3
Jóvenes de crianza temporal	0.4

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Preparatoria Valley	15-16	16-17	17-18
<b>Con certificación total</b>	111	91	91
<b>Sin certificación total</b>	2	0	0
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	2	0	0
Distrito Escolar Unificado de Santa Ana	15-16	16-17	17-18
<b>Con certificación total</b>	♦	♦	2139
<b>Sin certificación total</b>	♦	♦	0
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	♦	♦	10

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Preparatoria Valley	15-16	16-17	17-18
<b>Maestros de Estudiantes de Inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones docentes incorrectas</b>	0	0	0
<b>Puestos vacantes de maestros</b>	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2017-18)

Todos los libros de texto utilizados en el currículo común a lo largo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana están alineados a las Normas y Marcos de Contenido de California. El material instructivo para Kinder-8º año es seleccionado de la lista más reciente del estado del material basado en normas y es adoptado por el Consejo Estatal de Educación. El material instructivo para 9º-12º año está basado en normas y es aprobado por el Consejo Directivo del Distrito. El 12 de septiembre de 2017, el Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana realizó una audiencia pública para certificar hasta qué punto se ha proporcionado los libros de texto y el material instructivo a los alumnos. El Consejo Directivo adoptó la Resolución No. 17/18-3200 que certifica conforme el Código Educativo § 60119 que para el ciclo escolar 2017-2018, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha proporcionado suficientes libros de texto o material instructivo, o ambos, consistentes con el contenido y los ciclos de marcos curriculares adoptados por el Consejo Estatal, a cada alumno matriculado en un curso de idioma extranjero o de salud, y que hay suficiente equipo para laboratorio de ciencia aplicable a los cursos de laboratorio de ciencia ofrecidos de 9º-12º año, incluidos, a disponibilidad de los alumnos.

<b>Libros de Texto y Materiales Instructivos</b>	
<b>Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 25 de agosto de 2017</b>	
<b>Área del Currículo Básico</b>	<b>Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción</b>
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	Pearson Longman, Keystone (KL, BB, D, E, F)/2010 Holt, Rinehart, Winston Literature & Language Arts/2002 Bedford/St. Martens - Bedford Reader/2014 Cengage Learning Edge/2014 Wadsworth-Cengage Learning - Perrines Literature/2009  <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</b>
<b>Matemáticas</b>	Pearson, Prentice Hall Algebra Readiness/2008 CPM - Core Connections Algebra/2013 CPM - Core Connections Geometry/2013 CPM Core Connections Algebra 2/2014 McDougal Littell, Precalculus with Limits: A Graphing Approach/2008 McDougal Littell, Calculus of a Single Variable/2008 Addison Wesley College Algebra-Elementary and Intermediate Algebra Concepts and Applications/2008  <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</b>
<b>Ciencias</b>	Holt Earth Science/2007 Glencoe Biology/2007 Prentice Hall Chemistry/2007 Prentice Hall Essentials of Human Anatomy & Physiology/2007 Prentice Hall Conceptual Physics/2007 Holt-McDougal Physics Honors-Algebra/Trig/2007  <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</b>
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	McDougal Littell Modern World History/2006 Prentice Hall American Government-Magruders/2006 Prentice Hall Economics: Principles in Action/2006 McDougal Littell The Americans-Reconstruction to the 21st Century/2006 Glenco/McGraw Hill Psychology-Understanding Psychology/2006 Holt Sociology/The Study of Human Relationships/2006 Oxford University Mexican American Studies-The Course of Mexican History/2006 Cengage Learning - Voyages in World History/2017 McGraw Hill - American History/2017  <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</b>
<b>Idioma Extranjero</b>	Vista Higher Learning - Temas/2014 Holt - Nuevas Vistas 1 and 2/ 2006  <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</b>
<b>Equipo para Laboratorio de Ciencias</b>	<b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</b>

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Los conserjes escolares y el departamento distrital de mantenimiento trabajan en conjunto para garantizar que los salones y los terrenos escolares se encuentren en buen mantenimiento, seguros y funcionando para los alumnos, padres y visitantes. El departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) emplea un sistema electrónico de solicitudes de servicio que permite al personal escolar comunicar imprevistos, reparaciones urgentes o proyectos especiales. La mayoría de las reparaciones y del mantenimiento de la escuela son realizados por los especialistas profesionales de oficio altamente calificados del distrito. Las situaciones de emergencia son resueltas de inmediato ya sea por el conserje de la escuela o el personal distrital de mantenimiento, dependiendo de la naturaleza de la situación. Los conserjes diurnos y vespertinos trabajan estrechamente como equipo y con el director para realizar el mantenimiento de rutina, las obligaciones diarias de conserjería y como preparativos para eventos especiales. El director y el conserje diurno se comunican diariamente para conversar sobre las necesidades de limpieza y las inquietudes de seguridad del plantel. Cada mañana antes de comenzar las clases, el conserje, el director y el sub-director inspeccionan las instalaciones para ver que no haya riesgos de seguridad, grafiti, y otras condiciones que se deban remover antes de que los alumnos y el personal ingresen al terreno escolar. La seguridad y limpieza escolar son la prioridad primordial de los conserjes y se enfatiza firmemente como componente de sus rutinas diarias. Los conserjes son capacitados por los administradores de M&O en relación a los procedimientos apropiados de limpieza, el uso de químicos y de equipo. Los conserjes diurnos son responsables de seguir una serie de normas de limpieza y procedimientos para priorizar el mantenimiento general del plantel. El conserje diurno revisa los baños dos veces al día como medida preventiva para mantener las instalaciones bien abastecidas, seguras e higiénicas. Los conserjes diurnos son responsables de limpiar minuciosamente los salones, las áreas de oficinas y los baños. La oficina distrital envía a jardineros para realizar mantenimiento general de los jardines, áreas verdes, terrenos deportivos y sistemas de irrigación.

Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 27/6/2017				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			BUNGALOW 29: papel de pared rasgado: Identificación de solicitud de trabajo #6384 BUNGALOW 41: papel de pared rasgado: Identificación de solicitud de trabajo #6384 Salones 14-1: los paneles del techo se están abollando: Identificación de solicitud de trabajo #8400 Salones 14-2: remendar y pintar pared: Identificación de solicitud de trabajo #6384 Salones 15-2: los paneles del techo se están abollando: Identificación de solicitud de trabajo #8400 Salones 20-3: remendar y pintar pared: Identificación de solicitud de trabajo #6384 Salones 4-1: remendar y pintar pared: Identificación de solicitud de trabajo #6384 Salones 7-5: remendar y pintar pared: Identificación de solicitud de trabajo #6384
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos		X		Edificio 11 Zona este: falta cubierta eléctrica: Identificación de solicitud de trabajo #6379 Edificio 3 Zona este: señal de salida quebrado: Identificación de solicitud de trabajo #6379 Cafetería: faltan cubiertas eléctricas en el piso: Identificación de solicitud de trabajo #6379 Recepción: falta cubierta eléctrica: Identificación de solicitud de trabajo #6379

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)

Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 27/6/2017

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
				Oficina del Director: falta cubierta eléctrica: Identificación de solicitud de trabajo #6379 Salón 11-1: falta placa de cubierta de internet: Identificación de solicitud de trabajo #6400 Salón 13-1: falta cubierta eléctrica: Identificación de solicitud de trabajo #6379 Salón 19-5: falta cubierta eléctrica: Identificación de solicitud de trabajo #6379 Salón 2-1: falta cubierta eléctrica: Identificación de solicitud de trabajo #6379 Salón 3-10: falta cubierta eléctrica: Identificación de solicitud de trabajo #6379 Salón 4-10: cubierta eléctrica quebrada: Identificación de solicitud de trabajo #6379 Salón 4-13: falta cubierta eléctrica: Identificación de solicitud de trabajo #6379 Salón 6-12: falta cubierta eléctrica: Identificación de solicitud de trabajo #6379 Salón 6-2: falta cubierta eléctrica: Identificación de solicitud de trabajo #6379 Salón 7-10: falta cubierta eléctrica: Identificación de solicitud de trabajo #6379 Salón 8-3: falta cubierta eléctrica del techo: Identificación de solicitud de trabajo #6379
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			Vestuario de niños: llave de urinario pierde agua: Identificación de solicitud de trabajo #6398 Baño de niñas de bungalow: grifo de lavamanos suelto: Identificación de solicitud de trabajo #6398 Vestuario de niñas: el grifo del lavamanos pierde agua: Identificación de solicitud de trabajo #6398 Salón 7-7: grifo pierde agua: Identificación de solicitud de trabajo #6398
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			Salón 3-1: El estuco se tiene que remendar: Identificación de solicitud de trabajo #6382
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			

Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)

Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 27/6/2017

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó				Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo		
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
		X			

**B. Resultados Estudiantiles**

**Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

**Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años**

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	23	21	40	41	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2016-17						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	15-16	16-17	15-16	16-17	15-16	16-17
ELA	34	30	31	31	48	48
Matemática	11	11	25	25	36	37

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
9	16.9	19.4	18.4

\* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)				
Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	554	532	96.0	21.2
Masculinos	322	311	96.6	22.8
Femeninas	232	221	95.3	19.0
Hispano o Latino	541	519	95.9	20.0
En Desventaja Socioeconómica	538	516	95.9	21.5
Estudiantes del Inglés	265	247	93.2	6.1
Alumnos con Discapacidades	81	76	93.8	18.4
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación	13	11	84.6	9.1

\* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

<b>Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)</b>				
<b>Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año</b>				
<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Matriculación Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los alumnos	427	410	96.02	30
Masculinos	232	222	95.69	24.77
Femeninas	195	188	96.41	36.17
Afroamericanos	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	418	401	95.93	29.43
Blanco	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	413	397	96.13	29.97
Estudiantes del Inglés	222	213	95.95	10.33
Alumnos con Discapacidades	64	60	93.75	5
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

<b>Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Matemáticas</b>				
<b>Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año</b>				
<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Matriculación Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los alumnos	433	422	97.46	10.9
Masculinos	237	231	97.47	8.66
Femeninas	196	191	97.45	13.61
Afroamericanos	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	424	413	97.41	10.41
Blanco	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	418	408	97.61	11.03
Estudiantes del Inglés	223	217	97.31	2.3
Alumnos con Discapacidades	64	63	98.44	4.76
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--



Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

## C. Inclusión

### **Prioridad Estatal: Participación de los Padres**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### **Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)**

Se alienta a los padres de familia a participar en la comunidad de aprendizaje de la Escuela Preparatoria Valley donando su tiempo, asistiendo a eventos escolares o compartiendo en el proceso de toma de decisiones. La escuela agradece la ayuda en el salón de clase, la recepción, el departamento de guía y en la biblioteca. Los padres de familia siempre están invitados a visitar los salones, observar la zona de almuerzo y servir como acompañantes en las excursiones. La Escuela Preparatoria Valley proporciona una amplia gama de oportunidades para que los padres interactúen con el personal mientras apoyan los esfuerzos académicos de sus hijos. Las oportunidades para la participación de los padres incluyen:

- Nuestros padres más dedicados son nuestros "Padres 'Halcones'", quienes se asocian estrechamente con el plantel y presentan la voz de los padres sobre temas críticos. Tenemos la intención de motivar a los padres y a los miembros de la comunidad para mejorar el rendimiento académico y aprovechar el apoyo de los padres y los miembros de la comunidad para incrementar la participación estudiantil en el plantel. Los padres Halcones se reúnen una vez a la semana con nuestro enlace de padres y comunidad y una vez al mes con el director.
- Reuniones mensuales en inglés y español para padres, realizadas a las 10:00 A.M. y 6:00 P.M., con bocadillos y cuidado de niños, y culminando con una oportunidad de reunirse de forma individual con el director
- Consejo de Sitio Escolar, donde se toman decisiones con las aportaciones del personal, los alumnos y los padres sobre el desempeño académico en la Escuela Preparatoria Valley
- Comité Asesor para el Idioma Inglés
- Noche de Regreso a Clases
- Visita Escolar
- Interpretaciones estudiantiles
- Eventos deportivos
- Talleres educativos para padres, un consultor proporcionó educación mediante organizaciones como los Padres Promotores, Padres Unidos y Disciplina Positiva, cursos de inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés) y para el graduado de educación equivalente (GED, por sus siglas en inglés), cursos de alfabetización familiar ofrecido mediante colaboraciones de la preparatoria Valley y la comunidad.

Aquellos padres de familia que deseen más información sobre cómo ser un miembro activo de la comunidad escolar pueden comunicarse con nuestro Enlace Comunitario, al (714) 241-6410.

Participación de los Padres: Nuestra meta es crear oportunidades significativas para la participación de los padres en institutos de liderazgo para padres, consejos asesores y como voluntarios. Para lograr estas metas, invitamos a los padres a visitar VHS como socios en la educación a través de:

- Un Consultor de Acercamiento de tiempo completo para ayudar a los padres con alumnos que exhiben problemas de asistencia, un Enlace Familiar y Comunitario para apoyar a las familias en la participación en la educación de sus hijos y un gestor de casos que ayuda con modificación de la conducta de los alumnos y la implicación y apoyo de los padres
- Orientación para padres de alumnos de noveno año
- Manual para padres
- Programas y servicios para padres, tales como cuidado de niños, servicios de traducción, bocadillos, materiales, cursos de Inglés como Segundo Idioma (ESL, por sus siglas en inglés), cursos para el Diploma de Equivalencia General (GED, por sus siglas en inglés), capacitación por parte del grupo de consultores "Padres Unidos", una sociedad con Padres Promotores, muchos otros talleres y oradores invitados.

Incorporamos a los padres de formas significativas para desarrollar su entendimiento sobre el papel vital que desempeñan en el apoyo de la enseñanza y el aprendizaje. Tenemos una mayor participación de los padres en consejos asesores, tales como nuestro Consejo de Sitio Escolar y Consejo Asesor para Estudiantes del Inglés, los cuales se reúnen mensualmente para discutir temas presupuestarios y del plan de acción escolar. Las reuniones SSC involucran a miembros del personal, padres y ocasionalmente a personal del distrito. Hemos proporcionado capacitación sobre "Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva" (PBIS, por sus siglas en inglés) para los padres. Habitualmente distribuimos información universitaria y escolar a través de postales, mensajes de texto, el sistema Parent Link, el sitio web escolar y nuestra marquesina electrónica. La comunicación escuela-hogar se proporciona en inglés y español. Los padres de familia se mantienen informados sobre los acontecimientos escolares y las actividades estudiantiles mediante cartas a los padres, mensajes telefónicos automatizados, el sitio web escolar y la marquesina escolar. Asimismo, los padres pueden acceder a las calificaciones y la asistencia estudiantil en línea mediante nuestro Portal de Padres Aeries.

### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

### Plan de Seguridad Escolar

Se desarrolló un Plan Integral de Seguridad Escolar en colaboración con organismos locales y la oficina distrital a fin de cumplir con los requisitos del Proyecto de Ley 187 del Senado. Los componentes de este plan incluyen los procedimientos para la denuncia de abuso infantil, procedimientos de notificación a maestros sobre alumnos peligrosos, procedimientos de respuesta ante un desastre, procedimientos para una llegada y salida segura de la escuela, política de acoso sexual y política de código de vestimenta. El plan actual escolar de seguridad se repasó y actualizó para abordar los componentes del plan de seguridad y las responsabilidades individuales durante el ciclo escolar 2016-2017. Las Escuelas tienen que enviar los planes de seguridad actualizados después de su revisión con la Oficina del Distrito anualmente.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	7.4	6.1	6.6
Tasa de Expulsiones	0.2	0.0	0.0
Distrito	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	3.5	3.0	3.1
Tasa de Expulsiones	0.1	0.0	0.1
Estado	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	3.8	3.7	3.6
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención del 2017-18		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	In PI	In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	1998-1999	2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa	Year 5	Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	53	
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	88.3	

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	5
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	5
stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	1
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	.75
Psicólogo/a	1.5
Trabajador/a social	2
Enfermera/o	1
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1
Especialista de recursos	0
Otro	0
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	436

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)												
Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Inglés	27	26	27	29	30	36	41	48	31	33	26	41
Matemáticas	28	30	26	21	16	22	22	20	31	40	37	31
Ciencia	31	29	29	5	10	11	19	19	28	29	25	21
Ciencia Social	30	29	26	11	15	23	20	16	21	31	35	29

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

## Formación profesional proporcionado para maestros

Todo el currículo y las actividades de mejoramiento instructivo en el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ahora están alineadas con las Normas Básicas del Estado. Las concentraciones de la formación de personal son seleccionadas e identificadas en base a los resultados de evaluaciones estudiantiles, los requisitos de Plan de Responsabilidad bajo Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés), las aportaciones por parte de los maestros, las normas estatales de contenido y sondeos de formación profesional.

Las actividades de formación profesional en la Escuela Preparatoria Valley se enfocan en el modelo de "Escritura, Investigación, Colaboración, Organización y Lectura" (WICOR, por sus siglas en inglés). Varias estrategias instructivas colaborativas son ejemplificadas y ofrecidas mediante tiempo voluntario de formación profesional. A través de la Beca para Mejoramiento Escolar (SIG, por sus siglas en inglés), varios maestros y departamentos colaboran sobre diseño de lección, análisis de datos, distribución de mejores prácticas y demás. Los maestros son alentados a asistir a desarrollo profesional mediante la Oficina Distrital sobre temas que incluyen: capacitación Illuminate, talleres de Participación Estudiantil, estrategias para Estudiantes Eficaces del Idioma Inglés, tecnología instructiva, etc. Los maestros también participan en conferencias y talleres externos enfocados en el desarrollo de "resultados estudiantiles" como las conferencias ASCD, AVID e ISTE, entre otras. Varios maestros, administrados y orientadores asisten anualmente a la conferencia "Educating for Careers" (Educando para las Profesiones). Un enfoque específico centrado en mejorar las habilidades de alfabetización estudiantil sigue siendo el enfoque (la mayor parte de la formación profesional este año se ha enfocado en la alfabetización integrada en el diseño de lección). La tecnología instructiva es otra importante área de enfoque para la Escuela Preparatoria Valley, especialmente con la implementación de la políticas de 1 dispositivo tecnológico por cada alumno.

Casi todas las reuniones del personal son creadas en torno a formación profesional en vez de impartir información de administración interna. La alfabetización es el principal tema de la mayoría de la formación profesional.

Los maestros nuevos y también aquellos que aún no están totalmente certificados reciben capacitación entre colegas y amplia formación de personal. El Programa de Inducción "TIPS" (Inducción Docente y Apoyo Profesional) es un programa aprobado por el estado que brinda apoyo y ayuda adicional a los maestros recién certificados. Todos los maestros nuevos son asignados a un Proveedor de Servicio (maestro mentor) y reciben apoyo individualizado a lo largo de dos años. Hay mayores informes sobre el Programa de Inducción "TIPS" disponible en [www.saudtips.org](http://www.saudtips.org).

Para apoyar a maestros experimentados así como a los maestros nuevos al distrito, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece Ayuda y Repaso Entre Colegas (PAR, por sus siglas en inglés), lo cual se define fácilmente como maestros ayudando a maestros. Los maestros experimentados con experiencia y conocimiento, también conocidos como Maestros Consultores, ofrecen ayuda a aquellos maestros que necesiten mejorar sus habilidades instructivas, estrategias de gestión del salón de clases, conocimiento de materias y/o aspectos relacionados con su rendimiento como maestros.

Se alienta al personal a asistir a talleres y conferencias profesionales. Se motiva a los maestros nuevos, maestros experimentados, maestros mentores/líderes, administradores y al personal auxiliar a participar en talleres patrocinados por la Oficina de Educación del Condado de Orange y a cursos ofrecidos por universidades e instituciones de formación superior. El personal auxiliar clasificado puede recibir capacitación adicional en relación a su trabajo de parte de proveedores, supervisores de departamento y representantes distritales.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2015-16		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$56,263	\$47,808
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$85,920	\$73,555
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$109,017	\$95,850
Sueldo promedio de director (primaria)	\$129,866	\$120,448
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$131,985	\$125,592
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$147,384	\$138,175
Sueldo de superintendente	\$330,743	\$264,457
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	37%	35%
Sueldos Administrativos	4%	5%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2015-16				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	\$8,290	\$2,324	\$5,966	\$81,457
Distrito	♦	♦	\$6,674	\$90,751
Estado	♦	♦	\$6,574	\$79,228
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-10.6	-10.2
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			-9.2	2.8

\* Cajas con ♦ no requieren datos.

## Tipos de Servicios Financiados

Además del financiamiento estatal de fondo general, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana recibió ayuda federal, estatal y local para programas categóricos, de educación especial y de apoyo, que incluyen, mas sin limitarse a:

- Educación y Seguridad Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés) (Proposición 49)
- Patrimonio de Trayectos Profesionales de California
- Ley de Trabajos de Energía Renovable de California (Proposición 39)
- Carl Perkins
- Beca "PEP" Carol M White
- Proyecto Matemático de Irvine - Universidad de California, Irvine (UCI, por sus siglas en inglés)
- Programa Preparación para el Kínder II
- Proyecto "Lighthouse Academy" (Academia Faro) de la Iniciativa de Educación de Carrera Técnica (CTE, por sus siglas en inglés) del Gobernador: Academias de Sociedad de California
- Lotería: Materiales Instructivos
- Opción de Facturación Medi-Cal
- Educación Migrante
- Programa de Beca de Educación Nutricional y Prevención de la Obesidad (NEOP, por sus siglas en inglés)
- Programa de Academias de Sociedad
- Educación Especial
- Título I, II, III y IV parte B

Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)			
Escuela Preparatoria Valley	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono	10.6	7.4	6.2
Tasa de Graduación	81.5	84.69	88.86
Distrito Escolar Unificado de Santa Ana	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono	8.2	6.2	4.3
Tasa de Graduación	87.37	88.88	91.62
California	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono	11.5	10.7	9.7
Tasa de Graduación	80.95	82.27	83.77

Participación en los Programas de Educación para Carrera Técnica	
Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	1195
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	60%
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	55%

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California (CSU)/Universidad de California (UC)	
Medida de Curso UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2016-17	98.55
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2015-16	42.18

\* Donde hay matrícula estudiantil del curso.

Cursos de Colocación Avanzada del 2016-17		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos*	Porcentaje de alumnos en cursos AP
Computación	1	♦
Inglés	2	♦
Bellas artes y artes escénicas		♦
Idioma extranjero	1	♦
Matemáticas	3	♦
Ciencia	1	♦
Ciencias sociales	4	♦
Todos los cursos	12	25.9

Cumplimiento de Requisitos de Graduación de Escuela Preparatoria			
Grupo	Clase Graduándose en 2016		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	88.84	93.33	87.11
Afroamericanos	100	80.95	79.19
Nativos americanos/nativos de Alaska	0	100	80.17
Asiáticos	100	98.33	94.42
Filipinos	0	100	93.76
Hispanos o latinos	88.45	92.89	84.58
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	100	100	86.57
Blancos	100	97.73	90.99
Dos o más orígenes étnicos	100	97.37	90.59
De escasos recursos económicos	88.17	92.9	85.45
Estudiantes del inglés	63.79	65.24	55.44
Alumnos con discapacidades	75.34	80.34	63.9
Jóvenes de crianza	66.67	88.89	68.19

## **Programas de Educación para Carrera Técnica**

La innovadora, rigurosa y relevante Educación Técnica y Vocacional (CTE, por sus siglas en inglés) del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés) actual prepara a los alumnos de preparatoria para la universidad y la profesión. Para cumplir con esta meta, ahora los alumnos tienen la oportunidad de tomar una secuencia integrada de cursos CTE llamado Trayectoria CTE que está centrada en un programa de estudio específico de un sector a lo largo de un periodo de dos a cuatro años. SAUSD ha continuado ampliando nuestros cursos CTE para incluir una amplia gama de carreras de altos ingresos y alta demanda en las áreas de trayectos de "ciencia, tecnología, ingeniería, arte y matemáticas" (STEAM, por sus siglas en inglés). Seguimos enfocándonos en añadir certificaciones y oportunidades de prácticas profesionales sectoriales para muchos de nuestros trayectos. Los cursos y trayectos CTE están disponibles a todos los alumnos de preparatoria en el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana.

Los programas de estudio CTE de Santa Ana combinan el rigor académico y la relevancia laboral del mundo real. Los cursos están alineados a las normas académicas y a las Normas CTE del Estado de California con el objetivo principal de preparar a los alumnos para la fuerza laboral del siglo 21. A fin de preparar a los alumnos para la universidad y la profesión, hemos actualizado casi todos los cursos para acoplarse a los requisitos "a-g" para el ingreso a los sistemas de la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés) y la Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés). Asimismo, los cursos son articulados con universidades para establecer un proceso para recibir doble crédito mientras los alumnos toman cursos de preparatoria y reciben crédito universitario en escuelas articuladas. Más recientemente, nos hemos enfocado a ofrecer en nuestros trayectos matriculación dual en cursos de universidades comunitarias. Además, ofrecemos prácticas profesionales sectoriales para que los alumnos apliquen la teoría y habilidades aprendidas en el salón de clase a un trabajo real, para solidificar más una experiencia del mundo real.

Preparado por Don Isbell, Director de CTE  
27 de octubre de 2017

## **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

## **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.